

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 76 (1991)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Casetgs da ruminas  
**Autor:** Dosch, Luzi / Cavelti, Marco  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881856>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

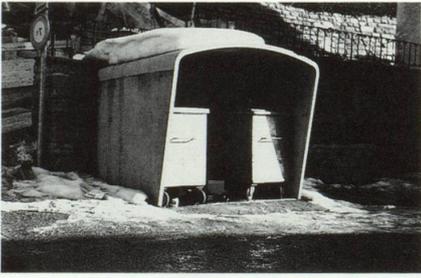
# C A S E T G S D R U M I A N S A

L U Z I D O S C H

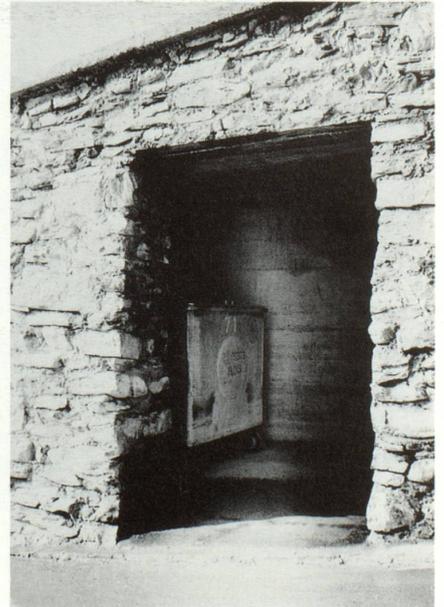
Fotografias: Marco Cavelti

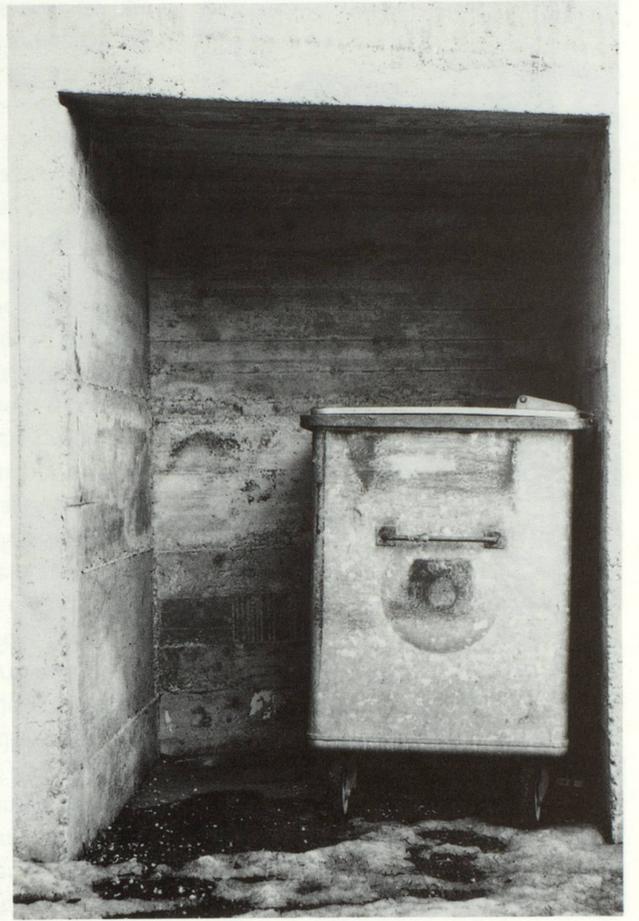
Nus produc in adina dapli rumien. Cheu dat ei nuot da zuppentar. Quei sto or sin via e da leu ell'arsa. Nus derschein buca nossas miardas agl ur dalla via, na, na. Pli baul deva ei las sadialas d'Ochsner, per mintga tenercasa sia grondezia. Oz vegnessen nus gnanc suenter pli da purtar quellas vi e neu. Ussa han levs sacs da plastic surpriu la successiun. Era quels en diferentas grondezias, da polietilen, sche pusseivel da quel reciclaun per minimum 50%. En entginas vischnauncas dat ei ina taxa da rumians, quei retegn. En tut las autras emplenin nus aschi bia sacs sco nus vein. Il rumien sco expressiun da nies beinstar. Aunc mai vein nus giu tontas miardas, aunc mai eisi iu aschi bein cun nus! Nus astgein esser loschs da nos rumians!





Tip top schubers sco quei che nus essan, savein nus buca propi ver plascher da quels sacs grischs, brins ni ners. Nus zuppein els en gronds containers da metal ch'ein sin rodas e che san aschia vegnir stuschai e svidai levamein dils umens dalas miardas. Perquei che quels containers plaian aber era buca a mintgin, laschein nus malegiar sissu ils affons sulegls e flurs, quei ei positiv. Aber era quei cuntenta buca. Cumpleinamein cunscients dall'impurtonza d'ina biala fatscha dil vitg, continuein nus nossa battaglia cun il rumien. Nus baghegein casas per el, mintgaton schizun pigns tempels. Era ed oravontut en loghens da turissem, nua che la zona da baghegiar ha buca la massa che vala la peina dad esser viu. Il casetg da rumien sco fascinonta provocaziun architectonica. En tuttas variantas, da crosas da betun prefabricadas entochen tier tegias e chalets zambergiai plein amur. Cun architrav e tetg d'in'ala, sco tetg plat tratg dinamicamein suro, zuppau schenadamein en in mir. Multifuncziunalmein cumbinau cun ina preit da placats, post-modernamein cun tetg d'arviul. Ni co fuss ei cun ina nova utilisaziun da ba-





ghetgs vegls? Containers tschentai sut la grunda dils clavaus da nos babuns: Revitalisaziun da veglia cultura purila per las noblas miras dallas miardas! Hmm, enza-co essan nus buca carschi per quei. Ei persequitescha nus sco in secund ego, nus vegnin buca naven cun ei. Els containers eisi buca da tener, ei va surora, architettura vi ni neu, pachetau en ni buca pachetau. Tgei far pomai? La damonda ei leva, la risposta greva: Co daventan las miardas in ornament da nos vitgs?

